



Distr.
GENERAL

A/49/757
6 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 123 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В СОМАЛИ II

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ларби ДЖАКТА (Алжир)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II", и передать его на рассмотрение Пятого комитета.
2. На 29-м заседании Комитета 5 декабря 1994 года Председатель предложил в порядке исключения начать рассмотрение этого пункта повестки дня.
3. Заявления и замечания, сделанные в ходе обсуждения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.5/49/SR.29).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ, ВНЕСЕННОГО В УСТНОЙ ФОРМЕ
ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ

4. На 29-м заседании 5 декабря Контролер сделал заявление относительно необходимости предоставить полномочия по финансированию деятельности Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II на период после 31 октября 1994 года, пока не будут рассмотрены доклады Генерального секретаря 1/ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/ о финансировании Операции.

1/ A/49/563 и Add.1 и Corr.1.

2/ Будет издан позднее.

5. На том же заседании по внесенному в устной форме предложению Председателя Пятый комитет постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее предоставить Генеральному секретарю полномочия принимать обязательства на сумму в размере 105 580 700 долл. США брутто (104 079 200 долл. США нетто) для финансирования Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II в течение периода с 1 ноября по 31 декабря 1994 года (см. пункт 6).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II

Генеральная Ассамблея постановляет уполномочить Генерального секретаря принимать обязательства по финансированию Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II на период с 1 ноября по 31 декабря 1994 года на сумму в размере 105 580 700 долл. США брутто (104 078 200 долл. США нетто).
